令和 Reiwa Ano\_\_\_年 mês\_\_\_月 dia\_\_\_日

保護者の皆様

Aos Srs. Pais ou Responsáveis

豊橋市立 学校長

Diretor(a) da Escola\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Questionário para Participar do Campeonato de Maratona**

**マラソン大会参加調査票**

O dia da maratona está se aproximando. Para assegurarmos a saúde e a segurança dos alunos, pedimos que preencham o questionário abaixo, sobre o estado de saúde do aluno, levando em consideração desde o início dos treinos de corrida (mês 月dia 日➀) até a data atual.

Entregue sem falta até o mês 月dia 日➁. Contamos com a colaboração de todos.

マラソン大会の日が近づいてきました。健康面・安全面では万全を期したいと思いますので、かけ足開始 月 日➀から現在までの健康状態を下記の健康調査票にご記入の上、 月 日➁までにご提出くださるよう、よろしくお願いいたします。

RECORTE 切り取り線

**QUESTIONÁRIO DE SAÚDE**

**(para participar do campeonato de maratona escolar)**

**健康調査票（校内マラソン大会参加票）**

令和 Reiwa Ano\_\_\_年 mês\_\_\_月 dia\_\_\_日

Série\_\_\_\_年classe\_\_\_\_組número\_\_\_\_番 Nome do aluno児童名\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nome do responsável 保護者名 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

◆ O aluno participará do campeonato de maratona? Sim　　・　　Não

現在のところ校内マラソン大会に参加しますか。 　 参加します 　参加しません

◆ Responda sobre o estado de saúde do aluno desde o início dos treinos de corrida

(mês 月dia 日) até a data atual:

かけ足開始( 月 日)から現在までの健康状態を下記の健康調査票にご記入ください。

はい　 ・　いいえ

1. O aluno se sente bem? Sim ・ Não 元気はありますか。

2. O aluno aparenta estar bem? (não está pálido) Sim ・ Não 顔色はいいですか。

3. O aluno tem apetite? Sim ・ Não 食欲はありますか。

4. O aluno está gripado? Sim ・ Não かぜをひいていますか。

5. O aluno tem febre? Sim ・ Não 熱はありますか。

※Favor marcar caso o aluno tenha febre: **℃**

調子が悪い時のみ計測して記入: ℃

◆ Escreva o motivo que impede o aluno de participar 見学する理由:

|  |
| --- |
|  |

Iremos recolher este questionário até o mês 月dia 日. Porém, caso até a manhã do dia do campeonato, seja necessário fazer alguma alteração em relação à participação da criança, avise o professor da classe através do caderno de recados. Também será verificado a saúde dos alunos na escola antes da corrida. Sendo assim, poderá acontecer de o aluno ser impedido de participar. Desde já contamos com a compreensão de todos.

月 日までに健康調査を回収いたしますが、当日の朝、マラソン大会の参加に関して変更があった場合は、連絡帳等にて担任までご連絡をください。また学校でも、走る前に健康観察を十分に行います。その結果、必要に応じて参加を見合わせる場合もありますので、よろしくお願いします。